

METODICKO-ORGANIZAČNÉ POKYNY OLYMPIÁDY VO FRANCÚZSKOM JAZYKU

23. ročník, školský rok 2012/2013

23. ročník Olympiády vo francúzskom jazyku sa v školskom roku **2012/2013** uskutoční na základe Organizačného poriadku Olympiády vo francúzskom jazyku č. 2010-10409/22672:1-913 s účinnosťou od 1. septembra 2010 a v súlade so smernicou Ministerstva školstva SR č. 27/2011 o organizovaní, riadení a finančnom zabezpečení súťaží detí a žiakov škôl a školských zariadení.

Vyhlasovateľom Olympiády vo francúzskom jazyku (OFJ) je Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR (MŠVVaŠ SR). Odborným garantom je Celoštátna odborná komisia Olympiády vo francúzskom jazyku (COK OFJ). Organizačne ju zabezpečuje IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže na základe kontraktu uzatvoreného s MŠVVaŠ SR, školy a školské zariadenia na základe písomného poverenia príslušného krajského školského úradu (KŠÚ), resp. povereného centra voľného času (CVČ).

MŠVVaŠ SR garantuje:

- a) celoštátne kolo súťaže po stránke **finančnej a organizačnej** prostredníctvom IUVENTY, po stránke **odbornej** prostredníctvom COK OFJ,
- b) krajské kolá po stránke **finančnej a organizačnej** prostredníctvom KŠÚ, školské kolá prostredníctvom škôl; **odbornú** stránku týchto kôl garantuje prostredníctvom COK OFJ a krajských komisií OFJ.

Pri obsahovom zabezpečení súťaží spolupracuje COK OFJ so Slovenskou asociáciou učiteľov francúzskeho jazyka, s metodicko-pedagogickými centrami a so zahraničnými inštitúciami pôsobiacimi na Slovensku.

Olympiáda vo francúzskom jazyku sa organizuje:

- pre žiakov základných škôl a príslušných ročníkov osemročných gymnázií,
- pre žiakov stredných škôl – **nie pre žiakov nadstavbovej formy štúdia!**

Žiak súťaží v kategórii, ktorá zodpovedá typu školy, ročníku a ďalším kritériám, ktoré sú uvedené v týchto pokynoch.

OFJ je postupová súťaž. Podmienkou postupu do vyššieho kola je absolvovanie nižšieho kola a umiestnenie sa na 1. mieste. V prípade odôvodnenej neúčasti víťaza (závažné zdravotné alebo rodinné dôvody) postupuje do vyššieho kola náhradník – súťažiaci, ktorý sa umiestnil na 2. mieste v príslušnej kategórii. Nahradenie súťažiaceho je možné uskutočniť najneskôr 3 pracovné dni pred termínom konania príslušného kola súťaže po dohovore s organizátorom.

POSTUPOVÉ KOLÁ OLYMPIÁDY VO FRANCÚZSKOM JAZYKU

V rámci jednotlivých kôl OFJ musia byť udelené všetky miesta. O ďalšom postupe súťažiaceho do vyššieho kola rozhoduje jeho úspešnosť.

1. ŠKOLSKÉ KOLO

Školského kola sa dobrovoľne zúčastňujú žiaci základných, stredných škôl a príslušných ročníkov osemročných gymnázií, ktorí o súťaž prejavia záujem.

Školské kolá organizujú školy na základe dobrovoľnosti. Za ich prípravu, finančné, organizačné a odborné zabezpečenie zodpovedajú riaditelia škôl a predmetové školské komisie.

Úlohou predmetovej školskej komisie je spropagovať olympiádu medzi žiakmi na škole, odborne ich usmerňovať a odporučiť im vhodnú literatúru.

Predmetová školská komisia postupuje pri súťaži v súlade s organizačným poriadkom a týmito pokynmi. Každú kategóriu hodnotí odborná porota (hodnotiaca komisia), odporúčame vytvoriť trojčlenné odborné poroty. Žiaci súťažajú anonymne a dodržiavajú pravidlá súťaže.

Odborná porota určí poradie súťažiacich, predseda predmetovej školskej komisie oboznámi súťažiacich s výsledkami a vyhlási víťaza danej kategórie. Diplom pre víťazov podpíše predseda predmetovej školskej komisie a riaditeľ školy.

Predseda predmetovej školskej komisie zašle **výsledkové listiny** školského kola elektronickou poštou najneskôr **do 14 dní** po termíne súťaže predsedovi príslušnej krajskej komisie a príslušnému KŠÚ, resp. poverenému CVČ.

Predseda predmetovej školskej komisie vyhodnotí priebeh a úroveň školského kola, vo vyhodnotení podujatia uvedie aj celkový počet žiakov zúčastnených v školskom kole olympiády. Vyhodnotenie je potrebné zaslať elektronickou poštou príslušnému predsedovi krajskej komisie OFJ **do 14 dní po termíne súťaže**.

Predseda predmetovej školskej komisie je zodpovedný za správne vyplnenie prihlášky žiaka do krajského kola i jeho zaslanie poštou alebo elektronickou poštou príslušnému predsedovi krajskej komisie OFJ a poverenému organizátorovi krajského kola do 14 dní po termíne súťaže.

Nesprávne alebo nedostatočne vyplnená prihláška môže ohroziť účasť žiaka v súťaži.

2. KRAJSKÉ KOLO

Krajského kola sa zúčastňujú žiaci základných, stredných škôl a príslušných ročníkov osemročných gymnázií, ktorí sa **v školskom kole OFJ umiestnili na 1. mieste v každej kategórii.**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Všetky náležitosti týkajúce sa zasielania prihlášok a pozývania do krajského kola určí príslušný KŠÚ, resp. poverené CVČ.

Krajské kolo OFJ pre žiakov všetkých kategórií zabezpečuje **po odbornej stránke** krajská komisia OFJ, **organizačne** ho zabezpečuje škola alebo školské zariadenie na základe písomného poverenia príslušného KŠÚ, resp. povereného CVČ v spolupráci s príslušnou krajskou komisiou OFJ.

Krajskú komisiu OFJ vymenúva príslušný KŠÚ. Návrh na predsedu krajskej komisie predkladá príslušnému KŠÚ predseda COK OFJ a návrh na členov krajskej komisie predkladá predseda krajskej komisie OFJ.

Krajské komisie navrhnú trojčlenné odborné poroty pre každú kategóriu tak, aby v nich boli zastúpení skúsení učitelia, zástupcovia metodicko-pedagogických centier a iní, ktorí objektívne posúdia úroveň vedomostí súťažiacich. Ak je to možné, odporúčame zabezpečiť účasť autorov súťažných úloh OFJ pre jednotlivé kategórie (ak sú z daného kraja), zahraničných lektorov a učiteľov rôznych typov škôl. Jedna odborná porota môže hodnotiť aj dve kategórie. **Odbornú porotu môžu tvoriť aj učitelia zúčastnených škôl, pričom predseda krajskej komisie zabezpečí ich účasť v porote tak, aby učiteľ nebol členom poroty v tej kategórii, v ktorej súťaží jeho žiak.**

Žiaci súťažia anonymne a dodržiavajú pravidlá súťaže. Členovia odbornej poroty sa riadia týmito pokynmi a pokynmi pre členov odbornej poroty, ktoré im spolu s úlohami poskytne COK OFJ prostredníctvom IUVENTY. Organizátor krajského kola zabezpečí podľa počtu prihlásených súťažiacich potrebné množstvo kópií súťažných materiálov, a to aj v prípade jedného účastníka v určitej kategórii (krajská komisia poskytne súťažné materiály krajského kola príslušnej kategórie aj pre jedného prihláseného žiaka).

Odporúčame organizovať krajské kolo na jednom mieste spoločne pre žiakov základných, stredných škôl a príslušných ročníkov osemročných gymnázií. Na súťaži musí byť prítomný predseda krajskej komisie OFJ, ktorý podpisuje výsledkovú listinu a diplomy.

Predseda krajskej komisie OFJ zašle **výsledkové listiny** elektronickou poštou predsedníčke COK OFJ, IUVENTE a príslušnému KŠÚ, resp. poverenému CVČ **najneskôr do 24 hodín** po krajskom kole.

Vyhodnotenie podujatia vrátane štatistiky zapojenia žiakov do školských kôl v kraji, ako aj krajského kola zašle predseda krajskej komisie OFJ elektronickou poštou predsedníčke COK OFJ, IUVENTE a príslušnému KŠÚ, resp. poverenému CVČ **do 10 dní** po krajskom kole.

Žiaci, ktorí sa v krajskom kole umiestnili na 1. mieste v každej kategórii a dosiahli úspešnosť minimálne 50 %, postupujú do celoštátneho kola.

Pozvánka a pokyny na celoštátne kolo budú zverejnené na www.olympiady.sk v príslušnom ročníku OFJ. Postupujúci súťažiaci sa prihlasujú na celoštátne kolo OFJ na www.olympiady.sk v časti OFJ/Prihlasovanie a riadia sa Pokynmi pre účastníkov podujatí predmetových olympiád a postupových súťaží zabezpečovaných IUVENTOU, ktoré sú zverejnené na www.olympiady.sk v časti Dokumenty/Pokyny pre účastníkov podujatí POPS.

Vyučujúci, ktorý žiaka pripravoval, je zodpovedný za správne vyplnenie prihlášky žiaka do celoštátneho kola i jeho zaslanie poštou alebo elektronickou poštou predsedníčke COK OFJ a IUVENTE.

3. CELOŠTÁTNE KOLO

Celoštátneho kola sa zúčastňujú žiaci základných, stredných škôl a príslušných ročníkov osemročných gymnázií, ktorí sa **v krajskom kole OFJ umiestnili na 1. mieste v každej kategórii a dosiahli úspešnosť minimálne 50 %.**

Celoštátne kolo OFJ pre žiakov všetkých kategórií zabezpečuje po odbornej stránke COK OFJ. Organizačne ho zabezpečuje IUVENTA.

COK OFJ vymenúva minister školstva SR. Návrh na predsedu celoštátnej odbornej komisie podáva odborná inštitúcia resp. organizácia a návrh na členov celoštátnej odbornej komisie podáva jej predseda.

COK OFJ navrhne pre každú kategóriu trojčlennú odbornú porotu, ktorá súťažiacich hodnotí podľa vopred stanovených kritérií a pokynov predsedníčky COK OFJ. Žiaci súťažajú anonymne a podľa pravidiel, s ktorými sú oboznámení pred začiatkom súťaže. Jedna odborná porota môže hodnotiť aj dve kategórie.

IUVENTA zverejní výsledkové listiny celoštátneho kola na internetovej stránke www.olympiady.sk.

HARMONOGRAM OLYMPIÁDY VO FRANCÚZSKOM JAZYKU

23. ročník, školský rok 2012/2013

Kolo	Termín	Zaslanie		
		výsledkových listín ¹⁾	vyhodnotenia ²⁾	prihlášok ³⁾ do vyššieho kola
ŠKOLSKÉ	do 31. 1. 2013	do 14 dní po termíne kola (najneskôr do 10.2.) predsedovi KK OFJ a KŠÚ	do 14 dní po termíne kola (najneskôr do 10.2.) predsedovi KK OFJ a KŠÚ	termín a adresu, na ktorú je potrebné zaslať prihlášky, určí KŠÚ ⁴⁾
KRAJSKÉ miesto určí KŠÚ	19. 3. 2013	do 24 hodín predsedníčke COK OFJ, KŠÚ a IUVENTE	do 29. 3. 2013 predsedníčke COK OFJ, KŠÚ a IUVENTE	prihlásenie na www.olympiady.sk v časti OFJ/Prihlasovanie
CELOŠTÁTNE Bratislava	15. – 16. 4. 2013			

Tlačivo výsledkovej listiny¹⁾, tlačivo na vyhodnotenie podujatia²⁾ a tlačivo prihlášky do krajského kola³⁾ bude zverejnené na internetovej stránke www.olympiady.sk v časti OFJ.

⁴⁾ Zoznam adries internetových stránok KŠÚ, na ktorých budú zverejnené všetky potrebné informácie, nájdete na www.olympiady.sk v časti Dokumenty.

Ďalšie informácie podajú členovia Celoštátnej odbornej komisie Olympiády vo francúzskom jazyku:

Mgr. Mária Partová (predsedníčka COK OFJ)

Vyššie odborné štúdium pri Obchodnej akadémii, Dudova 4, 851 02 Bratislava 5
tel.: 02/ 624 12 404, 02/ 624 12 395, fax: 02/624 12 420
e-mail: partova@centrum.sk, m.partova@gmail.com

PhDr. Peter Barát

IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže, Búdková 2, 811 04 Bratislava
tel.: 02/59296282, 0917/718809, fax:02/59296123
e-mail: peter.barat@inventa.sk

Pozn.: Spolu s týmito pokynmi budú na internetovej stránke www.olympiady.sk v časti IUVENTA/Olympiády/ Olympiády a súťaže/ Olympiáda vo francúzskom jazyku/ Tlačivá zverejnené všetky potrebné tlačivá (výsledkové listiny, vyhodnotenie, prihlášky do krajského kola, hodnotiace tabuľky a pod).

KATEGÓRIE A OBSAHOVÁ ČASŤ

Olympiáda vo francúzskom jazyku je súťaž pre talentovaných žiakov, jej úlohou nie je testovať rečové zručnosti a jazykové schopnosti žiakov na základe učebných osnov!

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Súťaže sa **nemôžu** zúčastniť žiaci nadstavbovej formy štúdia, prípadne žiaci, ktorí už z francúzskeho jazyka absolvovali maturitnú skúšku.

KATEGÓRIE OLYMPIÁDY VO FRANCÚZSKOM JAZYKU

Kategórie boli vytvorené v súlade s prechodom na "Spoločný európsky referenčný rámec pre cudzie jazyky" (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment – Cambridge, 2001). Tento dokument Rady Európy, v ktorom sú špecifikované úrovne ovládania cudzieho jazyka, bol prijatý Ministerstvom školstva SR ako základný dokument pre vyučovanie cudzích jazykov na slovenských školách.

- 1A žiaci 5., 6. a 7. ročníka ZŠ a žiaci 1. – 2. ročníka / prímy – sekundy osemročných gymnázií s najviac 4-hodinovou dotáciou počas celého štúdia**
- a tí žiaci, ktorých pobyt vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je francúzsky jazyk (FJ), **netrval dlhšie ako dva mesiace**
- 1B žiaci 8. a 9. ročníka ZŠ a žiaci 3. – 4. ročníka / tercie – kvarty osemročných gymnázií s najviac 4-hodinovou dotáciou počas celého štúdia**
- a tí žiaci, ktorých pobyt vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je FJ, **netrval dlhšie ako dva mesiace**
- 1C frankofónni žiaci – žiaci ZŠ a 1. až 4. ročníka / prímy až kvarty bilingválnych sekcií osemročných gymnázií**
- ak je francúzština materinským jazykom jedného z rodičov
 - ak sa žiak zúčastnil pobytu vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je FJ a pobyt **trval dlhšie ako dva mesiace**
 - žiaci francúzskych bilingválnych sekcií osemročných gymnázií (1. až 4. ročník / príma až kvarta)
 - žiaci osemročných gymnázií s posilneným vyučovaním FJ počas celého štúdia (1. až 4. ročník / príma až kvarta) v rozsahu 5 a viac hodín týždenne či už FJ alebo iných predmetov vo FJ počas celého štúdia
- 2A žiaci 1. a 2. ročníka gymnázií, 5. a 6. ročníka / kvinty a sexty osemročných gymnázií/, žiaci stredných škôl so študijným odborom hotelového a obchodného zamerania s maturitou a žiaci stredných odborných škôl s najviac 4-hodinovou dotáciou počas celej dĺžky štúdia;**
- a tí žiaci, ktorých pobyt vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je FJ, **netrval dlhšie ako dva mesiace**
- 2B žiaci 3. a 4. ročníka gymnázií a žiaci 7. a 8. ročníka / septimy a oktávy osemročných gymnázií/ žiaci stredných škôl so študijným odborom hotelového a obchodného zamerania s maturitou a žiaci stredných odborných škôl s najviac 4-hodinovou dotáciou;**
- a tí žiaci, ktorých pobyt vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je FJ, **netrval dlhšie ako dva mesiace**
- 2C frankofónni žiaci – žiaci všetkých typov stredných škôl bez vekového určenia a žiaci francúzskych bilingválnych sekcií stredných škôl**
- ak je francúzština materinským jazykom jedného z rodičov
 - ak sa žiak zúčastnil pobytu vo francúzsky hovoriacej krajine alebo v inej krajine, v ktorej vyučovacím jazykom je FJ a pobyt **trval dlhšie ako 2 mesiace**
 - ak je žiakom bilingválnej sekcie SŠ

- ak žiak navštevuje školu s posilneným vyučovaním FJ v rozsahu 5 a viac hodín týždenne, či už FJ alebo iných predmetov vo FJ počas celého štúdia

OBSAH OLYMPIÁDY VO FRANCÚZSKOM JAZYKU

KATEGÓRIA 1A

TOTAL: 80 bodov

- 1. Test de compréhension** – celkový čas plnenia úlohy 60 minút **Celkové hodnotenie: 20 bodov**
- **orale** – čas plnenia úlohy 30 minút
Text je prečítaný 2-krát, žiaci budú odpovedať na 10 otázok – type choix multiple 10 bodov
 - **écrite** – čas plnenia úlohy 30 minút 10 bodov
- 2. Expression orale (na základe obrázku)** – čas plnenia úlohy 10 minút **Celkové hodnotenie: 30 bodov**
- pochopenie obrázku (dobrý popis) 10 bodov
 - reakcia a schopnosť odpovedať na otázky odbornej poroty 10 bodov
 - jazyková úroveň 5 bodov
 - výslovnosť, intonácia, rytmus 5 bodov
- 3. Compétence écrite en langue** – čas plnenia úlohy 40 minút **Celkové hodnotenie: 30 bodov**
- gramatické cvičenie zamerané na slovesá 10 bodov
 - lexikálne cvičenie 10 bodov
 - písomný prejav 10 bodov

KATEGÓRIE 1B, 1C, 2A

TOTAL: 80 bodov

- 1. Test de compréhension** – celkový čas plnenia úlohy 60 minút **Celkové hodnotenie: 20 bodov**
- **orale** – čas plnenia úlohy 30 minút
Text je prečítaný 2-krát, žiaci budú odpovedať na 10 otázok – type choix multiple 10 bodov
 - **écrite** – čas plnenia úlohy 30 minút 10 bodov
- 2. Jeu de rôle** – čas plnenia úlohy 10 minút **Celkové hodnotenie: 30 bodov**
- **schopnosť** prispôbiť sa 10 bodov
 - výslovnosť, intonácia, rytmus 10 bodov
 - jazyková úroveň 10 bodov
- 3. Compétence écrite en langue** – čas plnenia úlohy 40 minút **Celkové hodnotenie: 30 bodov**
- gramatické cvičenie zamerané na slovesá 10 bodov
 - lexikálne cvičenie 10 bodov
 - písomný prejav 10 bodov

KATEGÓRIA 2B

TOTAL: 90 bodov

- 1. Test de compréhension** – celkový čas plnenia úlohy 60 minút **Celkové hodnotenie: 20 bodov**
- **orale** – čas plnenia úlohy 30 minút
Text je prečítaný 2-krát, žiaci budú odpovedať na 10 otázok – type choix multiple 10 bodov
 - **écrite** – čas plnenia úlohy 30 minút 10 bodov

2. Jeu de rôle – čas plnenia úlohy 10 minút	Celkové hodnotenie: 30 bodov
▪ schopnosť prispôbiť sa	10 bodov
▪ výslovnosť, intonácia, rytmus	10 bodov
▪ jazyková úroveň	10 bodov
3. Compétence écrite en langue – čas plnenia úlohy 40 minút	Celkové hodnotenie: 40 bodov
▪ gramatické cvičenie zamerané na slovesá	10 bodov
▪ lexikálne cvičenie	10 bodov
▪ písomný prejav	20 bodov
KATEGÓRIA 2C	TOTAL: 100 bodov
1. Test de compréhension – celkový čas plnenia úlohy 60 minút	Celkové hodnotenie: 20 bodov
▪ orale – čas plnenia úlohy 30 minút	
Text je prečítaný 2-krát, žiaci budú odpovedať na 10 otázok – type choix multiple	10 bodov
▪ écrite – čas plnenia úlohy 30 minút	10 bodov
2. Diskusia na spoločenskú tému – čas plnenia úlohy 10 minút	Celkové hodnotenie: 40 bodov
▪ tvorivosť, originalita	5 bodov
▪ výslovnosť, intonácia, rytmus	5 bodov
▪ jazyková úroveň	10 bodov
▪ argumentácia	10 bodov
▪ schopnosť reagovať	10 bodov
3. Compétence écrite en langue – čas plnenia úlohy 40 minút	Celkové hodnotenie: 40 bodov
▪ gramatické cvičenie zamerané na slovesá	10 bodov
▪ lexikálne cvičenie	10 bodov
▪ písomný prejav	20 bodov

Autori: Mgr. Mária Partová, PhDr. Peter Barát

Vydal: Celoštátna odborná komisia Olympiády vo francúzskom jazyku, Bratislava 2012